



**Meine Berufsschule auf  
der deutschen Seite & mein  
Ausbildungsbetrieb in der  
Region Strasbourg**

**GRENZÜBERSCHREITENDE  
AUSBILDUNG**

*Das  
gibt's!*



*Le GECT Eurodistrict Strasbourg-Ortenau,  
créé en 2010, regroupe les 28 communes  
de la Communauté Urbaine de Strasbourg  
et les 51 communes de l'Ortenaukreis.*

*Der EVTZ Eurodistrict Strasbourg-Ortenau  
wurde im Februar 2010 gegründet und umfasst  
die 28 Gemeinden der Stadtgemeinschaft  
Strasbourg (CUS) und die 51 Gemeinden  
des Ortenaukreises.*

**PARTENAIRES DU PROJET / PROJEKTPARTNER: ÉTAT FRANÇAIS // RÉGION ALSACE // CHAMBRE  
DE MÉTIERS D'ALSACE // CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE STRASBOURG ET  
DU BAS-RHIN // CHAMBRE D'AGRICULTURE // LAND BADEN-WÜRTTEMBERG // INDUSTRIE- UND  
HANDELSKAMMER SÜDLICHER OBERRHAIN // HANDWERKSKAMMER FREIBURG // AGENTUR  
FÜR ARBEIT OFFENBURG // EURODISTRICT STRASBOURG-ORTENAU.**



**GECT Eurodistrict Strasbourg-Ortenau  
EVTZ Eurodistrict Strasbourg-Ortenau**

**Siège / Sitz: 1, parc de l'Étoile – 67076 Strasbourg Cedex  
Locaux / Geschäftsstelle: Fabrikstraße 12 – 77694 Kehl  
Tél. 00 49/ 7851 899 7510  
Fax 00 49/ 7851 899 7529  
info@eurodistrict.eu  
www.eurodistrict.eu**



**Mon centre de formation  
en Alsace & mon entreprise  
en Allemagne...**

**L'APPRENTISSAGE  
TRANSFRONTALIER**



*C'est  
possible!*

MON CENTRE  
DE FORMATION  
EST EN ALSACE...

## APPRENTISSAGE TRANSFRONTALIER

### Contacts

**Service Jeunes et Entreprises  
Section du Bas-Rhin  
de la Chambre de Métiers d'Alsace  
Espace Européen de l'Entreprise**  
30, avenue de l'Europe  
67300 Schiltigheim  
Tél. 00 33/ 3 88 19 79 79  
Fax 00 33/ 3 88 19 79 01  
je.bas-rhin@cm-alsace.fr  
www.cm-alsace.fr

**Chambre de Commerce  
et d'Industrie de Strasbourg  
et du Bas-Rhin / Point A**  
10, place Gutenberg  
67081 Strasbourg Cedex  
Tél. 00 33/ 3 88 75 24 35  
pointa@strasbourg.cci.fr  
www.strasbourg.cci.fr

**Chambre Régionale  
d'Agriculture d'Alsace**  
2, rue de Rome  
Espace Européen de l'Entreprise  
Schiltigheim BP 30022  
67013 Strasbourg Cedex  
Tél. 00 33/ 3 88 19 17 24  
Fax 00 33/ 3 88 19 66 65  
direction@alsace.chambagri.fr  
www.alsace.chambagri.fr

L'EURODISTRICT STRASBOURG-ORTENAU vous offre la possibilité de réaliser **la partie pratique de votre formation en Allemagne (région Ortenau)** tout en suivant **la partie théorique dans un CFA alsacien**. Grâce à cet apprentissage transfrontalier, vous pourrez pratiquer l'allemand quotidiennement et profiter de nouveaux horizons professionnels.

### Les diplômes concernés

La plupart des diplômes du CAP au Bac Pro/Brevet Professionnel sont concernés dans les secteurs d'activités suivants :

- > COMMERCE
- > SERVICES
- > AGRICULTURE & PAYSAGE
- > ARTISANAT
- > INDUSTRIE

### Comment trouver une entreprise d'accueil ?

Obtenez les coordonnées des entreprises qui recrutent des apprentis en contactant ces organismes. Des conseillers vous expliqueront les formalités à suivre pour travailler dans l'Ortenaukreis.

Plus de détails sur :  
[www.eurodistrict.eu](http://www.eurodistrict.eu)



## GRENZÜBERSCHREITENDE AUSBILDUNG

### Kontakt

MEINE  
BERUFSSCHULE  
IST IN DER  
ORTENAU...

**Agentur für Arbeit Offenburg**  
Weingartenstraße 3  
77654 Offenburg  
Tel. 00 49/ 781 93 93-700  
Fax 00 49/ 781 93 93-233  
offenburg.arbeitgeber@arbeitsagentur.de  
www.arbeitsagentur.de

**Handwerkskammer Freiburg**  
Bismarckallee 6  
79098 Freiburg  
Tel. 00 49/ 761 21800-0  
Fax 00 49/ 761 21800-333  
info@hwk-freiburg.de  
www.hwk-freiburg.de

**Industrie- und Handelskammer  
Südlicher Oberrhein**  
Schnewlinstraße 11-13  
79098 Freiburg im Breisgau  
Tel. 00 49/ 761 3858-0  
Fax 00 49/ 761 3858-222  
ihk@freiburg.ihk.de  
www.suedlicher-oberrhein.ihk.de

DER EURODISTRIKT STRASBOURG-ORTENAU bietet die Möglichkeit, **den praktischen Teil der Ausbildung im Elsass** (Gebiet der Stadtgemeinschaft Strasbourg) und **die Berufsschule auf der deutschen Seite** zu durchlaufen. Dank dieser grenzüberschreitenden Ausbildung lernt man Sprache und Arbeitswelt des Nachbarn besser kennen und erweitert seinen beruflichen Horizont.

### Mögliche Abschlüsse

Das Projekt erfasst die Mehrzahl der dualen Ausbildungsberufe in den Bereichen:

- > HANDEL
- > LANDWIRTSCHAFT
- > HANDWERK
- > INDUSTRIE

### Wie finde ich einen Ausbildungsbetrieb?

Die folgenden Institutionen stehen in engem Kontakt mit ihren französischen Partnern. Arbeitgeberservice und Berufsberater der Arbeitsagentur oder die Ausbildungsberater der Kammern können Ihnen helfen, einen Ausbildungsplatz in Strasbourg und Umgebung zu finden.

weitere Informationen unter:  
[www.eurodistrict.eu](http://www.eurodistrict.eu)

